

●张承华

略论 UDC 辅助符号对《中图法》修订的启示

《国际十进分类法》(简称 UDC)作为图书情报的国际交流语言,其显著特点在于通过其辅助符号产生概念的组配复分,表现出较好的容纳性和表达能力。为了使《中图法》的类号进一步具有简短性、易记性、容纳性和表达能力,从而实现文献分类标引和排检的迅速、准确和优化,本文仅就 UDC 的辅助符号对《中图法》修订的借鉴作用谈谈自己的一孔之见,供大家商榷。

一、把 UDC 的并列符号引入《中图法》

在 UDC 中,加号“+”称为并列符号。它具有三个方面的作用:(一)用来连接两个或两个以上不相连贯的类号;(二)表示在内容范围上较其中任何一类更大的综合类;(三)并列符号前后的类号可以进行轮排,提供多种检索途径。例如,类号“59+636”表示“动物学和家畜饲养”。

在《中图法》第二版中,对于多数具有两个以上主题的一份文献,只能归入其上位类或按某一个主题归类。例如,对一本论述水稻、棉花和油料的书,只能归入“S5 农作物”,或者就其中一个主题归类,如归入“S511.1 水稻”、“S562 棉花”,或者“S565 油料”。显然,其中任何一个类号都不能准确地表达文献的主题内容。当引入并列符号“+”以后,同样对于具有上述三个主题的一份文献,就可以用“S511.1+S565”表示,使类号能准确表达主题,解决了许多综合类文献的归类问题。同时,上述类号可以进行轮排,提供多种

检索途径,可以大大提高文献的利用率和检索全率。

二、改《中图法》第二版中的起止符号为扩充符号

在《中图法》中,斜线“/”叫起止符号,表示一组并列的相互连贯的类号。例如“13/7”表示“各国文学”。但是,起止符号只用作类目的说明,而不用来类分图书。而在 UDC 中,斜线“/”叫扩充符号。它的作用有三个方面:(一)用以连接一组并列的相连贯类号之中最前和最后的两个类号;(二)表示两个类号之间的所有各类,形成较起始类的含义要大得多的综合类,例如,以“592/599”表示“动物分类学”;(三)用作类目说明,在分类标引中针对具体文献自行使用,如把邮电部的类号给为“354.42/·44”。

当把《中图法》的起止符号改为扩充符号使用后,一方面可以在不增大类表篇幅的情况下,增加类目数量,如把“13/7”直接作为“各国文学”的分类号使用,同时还可以继续保留原来的说明作用;另一方面也可以为分类人员提供一种针对具体文献进行标引的手段。例如,对论述建筑施工管理与施工组织的文献可给予“TU71/72”类号。这种改动,扩大了《中图法》的斜线“/”的内涵和外延。而标记符号并未因此增多。这无疑将对文献的分类标引和排检工作带来很大的便利。

三、把 UDC 关联符号的作用赋予《中图法》的组配符号

目前,世界上的各种列举式分类法都在向不断增加组配成份的方向发展,以减小类表的篇幅,并且适应于不断出现的新问题、新学科。在这方面,UDC 是一个比较成功的范例。它较多地使用了关联符号,即冒号“:”。这一符号有四个方面的作用:

(一)用“:”号连接两个或两个以上的类号,表示它们之间的一种相互制约、相互交叉的关系。用“:”号构成的类号,表示的是比“:”号前后任何一类的内容范围更狭小的新类,起复分作用。例如,“31 统计学”和“63 农业科学”两个类号组配成的“63:31”表示的是“农业统计学”。

(二)能表达多种语义关系,灵活性较大,特别适应于新学科、新问题的出现而类表中又无适当类目的情况。

(三)关联符号前后的类号可以轮排,提供多途径检索。既可以从其中任何一类的角度来集中有关的文献;又可以从其中任何一类的角度,检索到同一种文献。

(四)当关联符号前后的类号不允许轮排时,可以使用双冒号“::”,也可以用方括号“[]”将另一类号括起来。方括号可以作为插号,插入前一类号的任何必要位置,起到不同的排检效果。例如,用“620.1[669.14]74”表示“材料试验中钢的弯曲强度”。

在《中图法》第二版中,也规定了在四个方面可以使用组配符号:(一)在专科目录、文摘索引中使用。例如,“医药文摘”类号为“Z88:R”;(二)在关于某学科的各种应用性类目中使用。例如,“计算机在害货中的应用”的类号为“TP399:F716”;(三)在某些总论性的类目下,类表明确规定对专论性的著作各入其类,但也允许采用组配符号“:”;(四)在某些交替类目中使用。例如“[C919]分科社会学”有关各类;如愿集中于此者,可用组配编号法,按本分类法序列排。如:军事社会学为 C919:E;教育社会学为 C919:G40……但是,通观《中图法》的整个类目表,虽然

也使用了组配符号“:”,但它的使用范围比较狭窄,带有很大的局限性,不能适应大量出现的新问题、新学科,特别是在类表中无适当类目,又不能自添类目的情况,给分类标引带来很大的困难,也不便于排检。若把 UDC 关联符号的上述作用赋予《中图法》的组配符号,并允许灵活运用双冒号“::”和插入号“[]”的话,将会明显地解决上述不足,以适应各种不同的主题概念;给分类标引和排检工作带来很大的方便。例如,用“0346 强度理论”、“0346.2 疲劳理论”、“0346.4 强度理论的试验”、“TF702 钢材料”、“TP399 计算机应用”和“TU71/72 建筑施工管理与施工组织”则可准确地表达以下各种主题概念:

TF702:0346.4 钢材料的强度理论试验;

0346.4:TF702 强度理论试验中的钢;

0346.[TF702]2 强度理论中钢的疲劳理论;

TP399:[TU71/72]计算机在建筑施工管理与施工组织中的应用。

在组配中,对含有扩充符号“/”或并列符号“+”的类号要用方括号括起来,以形成一个完整的类号。

由此可见,当允许大量使用组配符号以后,将使《中图法》对文献的分类标引和排检更加自如。当然,具体的使用方法还要在类目结构中加以详细的说明,限于篇幅,这里不再详述。

四、引入 UDC 的特别标记符

在《中图法》中,一般都是在小数的基础上作类目区分,并不标明个别的名称或号码。而在 UDC 中,遇有需要具体指明个别事物的名称或号码时,就用名称的缩写字母来标记。例如,用“025.49ZTF”来表示《中图法》。其中的 ZTF 为《中图法》各字的汉语拼音首字母。也可以用自编的号码并冠以 * 或 NO. 来标记,并适当加入括号“()”。例如:

656.4.02(51*1)NO.11 北京市11路电车。

《中图法》应该借鉴这种方法,在某些类目后作进一步区分,以提高类号的专指程度。例如,若在图书分类法的类号“0254.12”后面加上惯用的缩写字母,则可以进一步区分不同的分类法:

G254.12KTF 《科图法》

G254.12RDF 《人大法》

G254.12UDC UDC

G254.12ZTF 《中图法》

.....

五、借鉴UDC的形式辅助号

在UDC中,(0...)称为形式辅助号。其中的“.....”用数字表示,编有专表。例如“(03)”表示“词典、百科全书”;“(05)”表示“期刊、杂志、年鉴”等。这种符号可以表示文献类型,也可以和主类号轮排。如果某些文献类型需要集中组织目录或排架,可将形式辅助号置于主类号之前。例如用“(03)54”表示“化学词典”,以“词典”作为排检标目;也可以按内容组织目录或排架,以“54(03)”表示“化学词典”属于此例。

《中图法》引入形式辅助号以后,可以把综合性图书Z下面的二级类目分别加上形式辅助号(0...),形成对文献类型进行复分的

专用复分表。例如,(01)丛书;(02)百科全书、类书.....;(08)图书目录、文摘索引。对于类目Z下面的突出二级类目,可用来设置一些带有综合性学科类目,如“图书情报学”等,增加了类目容量,可以说是一举两得的事情。

此外,UDC的时间辅助符号引号“...”对《中图法》的修订也有一定的借鉴作用。即在引号内用数字表示文献内容所涉及的与出版发行日期无关的时间属性,置于主类号之后。其中一般的年、月、日用“四·二·二”的固定写法,如1987年1月19日记为“1987.01.19”。《中图法》也可以在某些类号后面加入时间辅助号。例如《1986年世界各国文化事业概况》可在主类号G11后加“1986”而成为G11“1986”。这种方法,使有关人员从类号本身即可知道文献内容的时间属性,提高了文献的专指度,有利于提高排检的效果。

综上所述,UDC的辅助符号对《中图法》的修订将带来许多有益的启示。但是,由于一套辅助符号的引入是一项较大的系统工程,因此必须在统筹安排的基础上进行。只有这样,才能存利去弊,使《中图法》更加适合我国文献出版、收藏和利用的实际需要,并有助于国际交流。

(上接70页)

六、组织管理

ABN是一个资源共享的合作性机构。对该网络的领导和管理成功与否,很大程度上取决于它能否适应广大用户当前和将来的需要。ABN设有两个管理委员会。一个是ABN网络委员会。它为国家图书馆馆长制定网络的管理政策提供主要意见,其作用关系到该网络运转和发展的各个方面。另一个是ABN标准委员会。它有两种职能,一是

对编目标准及其实施向网络委员会提出建议,二是跟踪国内外新的标准,了解它们对ABN现行标准的影响。标准委员会的主席也是网络委员会的成员。

澳大利亚的大多数州都成立了ABN用户委员会。通常每年6月,在不同城市召开一次用户组织年会,为ABN的所有用户提供一个参与网络发展和管理事务的良好机会。

(根据National Library of Australia;

ABN handbook 1988—89 编译)

The building of town and village library services with Chinese characteristics / Xu Peiji //
 Bulletin of the China Society of Library Science/China Society of Library Science. ---1989, 15 (3)
 .---76~79

The peasant's modern sense and needs for science and culture are aroused in the economic environment of reforming and opening to the outside world. The town and village libraries are emerging in response to the needs of the times. 85% towns and villages have libraries in Jiangsu province. They have become a new force of Chinese library services. The Nanjing library raises an strategic idea of developing public library services, by building a library and information network, taking the provincial library as a centre, the county and city libraries as bridges, and village libraries as outposts. The town and village libraries are funded by the appropriation of revenue from town and village governments or labour unions, by the profits from factories attached to cultural centres, by the cultural and educational expenditures from town and village enterprises which need not run libraries any longer, and by collecting fees from borrowers. These methods, though each has its advantages and disadvantages, open library new path for communities and masses to run libraries, and conform to the economic and cultural situations of the socialist primary stage in China. In order to ensure the development and consolidation for town and village library services, they should be included in the national or regional or local plans of national economy and social developments and protected by laws.

Town and Village Libraries---Research

Library Services---China

G256.23

A brief discussion on the enlightenment of UDC auxiliary symbols for revisioning "the Classification Scheme for the Chinese Libraries" / Zhang Chenghua // Bulletin of the China Society of Library Science/China Society of Library Science. 1989, 15(3). -80~82

In order to make the classification numbers of CSCL briefer, more recallable and have stronger expressions, it is possible to draw on the compiling techniques of UDC and adopt the following 4 measures: 1. Introducing coordinate symbols, document type symbols and time symbols of UDC to CSCL, such as using S562+S565 for cotton and oil-bearing crops, K85 (03) for "archaeology dictionary", 1987.01.19 for "Jan 19, 1987"; 2. transforming the beginning and the end symbols of CSCL into extending symbols, such as using TU71/72 for "the construction management and organization in buildings"; 3. applying the connected symbols of UDC for the symbols of the symbols of the CSCL, such as using C919: E for "military sociology"; 4. arranging in alphabetical order under some classification numbers, such as using G254.12 UDC for "UDC classification scheme", G254.12ZTF for "CSCL classification scheme. Thus CSCL will be suitable for the publishing, collection, and use of Chinese documents and conducive to international exchange.

"The Classification Scheme for the Chinese Libraries"---Revision

UDC---Compiling Technique

G254.12

(丘、翟编、邸向红译)